



SIA "Sertifikācijas un testēšanas centrs"
Dārza iela 12, Priekuļi, Priekuļu pagasts,
Cēsu novads, LV - 4126, Latvija
Reģ.Nr. 40003025542
Tālrunis: +371 64130013
info@stc.lv | www.stc.lv



BIOĻĢISKĀS LAUKSAIMNIECĪBAS SERTIFIKĀTS
CERTIFICATE OF ORGANIC FARMING
Nr. 05-033-2008/22/01

Operators / Operator

Operatoru grupa / Group of operators

Certification body:

SIA "Sertifikācijas un testēšanas centrs"
Address:

Operatora vai operatoru grupas nosaukums/Name of
the operator or group of operators:

"ALOJA – STARKELSEN" SIA
Reg.No. 40003022419

Dārza iela 12, Priekuļi, Priekuļu pagasts,
Cēsu novads, LV - 4126

Juridiskā adrese /Legal adress:

Joglas iela 2, Ungurpils, Alojās pagasts
Limbažu novads, LV-4046

Code: **LV-BIO-02**

Operatora vai operatoru grupas darbība vai darbības/Activity or activities of the operator or
group of operators:

	Lauksaimnieciskā ražošana / Production
<input checked="" type="checkbox"/>	Sagatavošana / Preparation
<input checked="" type="checkbox"/>	Izplatīšana /Distribution
<input checked="" type="checkbox"/>	Uzglabāšana / Storing
<input checked="" type="checkbox"/>	Imports / Import
<input checked="" type="checkbox"/>	Eksports / Export

Regulas (ES) 2018/848 35. panta 7. punktā minētās produktu kategorijas un ražošanas metodes /
Category or categories of products as referred to in Article 35(7) of Regulation (EU) 2018/848 of the
European Parliament and of the Council⁽¹⁾ and production methods:

Nepārstrādāti augi un augu produkti, sēklas un augu reproduktīvais materiāls/unprocessed plants and
plant products, including seeds and other plant reproductive material:

- bioloģiskā ražošana, izņemot ražošanu pārejas periodā/organic production excluding during
the conversion period
- ražošana pārejas periodā /production during the conversion period
- bioloģiskā ražošana vienlaikus ar nebioloģisko ražošanu /organic production with non-organic
production

Lauksaimniecības dzīvnieki un nepārstrādāti lopkopības produkti/livestock and unprocessed livestock
products:

- bioloģiskā ražošana, izņemot ražošanu pārejas periodā /organic production excluding during
the conversion period
- ražošana pārejas periodā/production during the conversion period
- bioloģiskā ražošana vienlaikus ar nebioloģisko ražošanu/organic production with non-organic
production

Pārstrādāti lauksaimniecības un akvakultūras produkti pārtikai / processed agricultural products, including aquaculture products, for use as food:

<input type="checkbox"/>	bioloģiskā ražošana, izņemot ražošanu pārejas period/organic production excluding during the conversion period
<input type="checkbox"/>	ražošana pārejas periodā /production during the conversion period
<input checked="" type="checkbox"/>	bioloģiskā ražošana vienlaikus ar nebioloģisko ražošanu/organic production with non-organic production

Sertifikāts izdots, pamatojoties uz Regulas (ES) Nr.2018/848 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko marķēšanu 35. panta 1. punktu. Dokumentā minētā uzņēmējdarbība ir pārbaudīta, un viņš ievēro minētajā regulā paredzētās prasības.

Sertifikācijas shēma: dokumentu pārbaude ražošanas, uzglabāšanas, transportēšanas, tirdzniecības, pārfasēšanas procesu un marķējuma inspicēšana ar uzraudzību turpmākajā periodā.

The certificate is issued on the basis of Article 35 (1) of Regulation (EU) No 2018/848 on organic production and labeling. The business mentioned in the document has been inspected and he complies with the regular requirements.

Certification scheme: documentary inspection of production, storage, transport, marketing, repackaging processes and labeling under supervision.

Sertifikāts derīgs no /Certificate valid from 31.03.2022. līdz / to 31.12.2023.

31.03.2022. Priekuļi

Dokumentu ar drošu elektronisko parakstu parakstījusi galvenā eksperte D.Tukiša
The document with a secure electronic signature is signed by the lead expert D.Tukiša

1. Produktu uzskaitījums / Directory of products

Produkta nosaukums un/vai Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (2) minētais kombinētās nomenklatūras (KN) kods, kas apzīmē Regulas (ES) 2018/848 darbības jomā ietilpstošu produktu Name of the product and/or Combined Nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 (2) for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	<ul style="list-style-type: none"> • Bioloģisks/Organic • Pārejas/In-conversion
Bioloģiski pārstrādes produkti / Organic processing products:	
Kartupeļu ciete / Potato starch	Bioloģisks / Organic
Cepamais pulveris / Baking powder	Bioloģisks / Organic
Vaniļas cukurs / Vanilla sugar	Bioloģisks / Organic
Alomix BIO C532; C535; C540	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu cietes milti / Brown pea starchy flour	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu olbaltuma koncentrāts / Brown pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Dzelteno zirņu cietes milti / Yellow pea starchy flour	Bioloģisks / Organic
Dzelteno zirņu olbaltuma koncentrāts / Yellow pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu cietes milti/ Fava bean starchy flour	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu olbaltuma koncentrāts / Fava bean protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu mizas / Brown pea hulls	Bioloģisks / Organic
Dzelteno zirņu mizas / Yellow pea hulls	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu mizas / Fava bean hulls	Bioloģisks / Organic
Fasēšana / Packing:	
Brūno zirņu cietes milti / Brown pea starchy flour	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu olbaltuma koncentrāts/ Brown pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Dzelteno zirņu cietes milti / Yellow pea starchy flour	Bioloģisks / Organic
Dzelteno zirņu olbaltuma koncentrāts/ Yellow pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu cietes milti/ Fava bean starchy flour	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu olbaltuma koncentrāts / Fava bean protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Cukurs / Sugar	Bioloģisks / Organic
Pūdercukurs / Icing sugar	Bioloģisks / Organic
Tirdzniecība / Distributor:	
Kartupeļu ciete / Potato starch	Bioloģisks / Organic
Kartupeļu ciete CS / Potato starch CS	Bioloģisks / Organic
Cukurs / Sugar	Bioloģisks / Organic
Pūdercukurs / Icing sugar	Bioloģisks / Organic
Vaniļas cukurs / Vanilla powder	Bioloģisks / Organic
Vaniļas sēklas / Vanilla seeds	Bioloģisks / Organic
Zirņi / Peas	Bioloģisks / Organic
Pupas / Beans	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu cietes milti / Brown pea starchy flour	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu olbaltuma koncentrāts / Brown pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu olbaltuma koncentrāts / Fava bean protein concentrate	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu cietes milti/ Fava bean starchy flour	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu milti / Brown pea flour	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu milti / Fava bean flour	Bioloģisks / Organic
Zirņu putraimi / Pea grits	Bioloģisks / Organic
Lauku pupu putraimi / Fava bean grits	Bioloģisks / Organic
Garšvielu maisījums "Tomato & Chili" / Spice mix "Tomato & Chili"	Bioloģisks / Organic
Garšvielu maisījums "SC & Onion" / Spice mix "SC & Onion"	Bioloģisks / Organic
Garšvielu maisījums "Cheese" / Spice mix "Cheese"	Bioloģisks / Organic
Garšvielu maisījums "SCO" / Spice mix "SCO"	Bioloģisks / Organic
Strukturēts zirņu proteīns "Organic brown pea TVP Chunks"/ Textured pea protein "Organic brown pea TVP Chunks"	Bioloģisks / Organic
Strukturēts zirņu proteīns "Organic brown pea TVP Minced"/ Textured pea protein "Organic brown pea TVP Minced"	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu ekstrudēti milti / Brown pea extruded flour	Bioloģisks / Organic
Brūno zirņu ekstrudēts olbaltuma koncentrāts / Brown pea extruded	Bioloģisks / Organic

protein concentrate	
Kartupeļu cietes ražošanas blakusprodukti / By-products from starch production:	
Kartupeļu gremzdi / Potato pulp	Bioloģisks / Organic
Kartupeļu sula / Potato juice	Bioloģisks / Organic

2. Produktu daudzums /Quantity of products

Produkta nosaukums un/vai Regulā (EEK) Nr. 2658/87 minētais KN kods, kas apzīmē Regulas (ES) 2018/848 darbības jomā ietilpstošu produktu Name of the product and/or CN code as referred to in Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	<ul style="list-style-type: none"> • bioloģisks/organic • pārejas/in-conversion 	Aplēstais daudzums,t Quantity estimated in tones
Bioloģiski pārstrādes produkti / Organic processing products:		
Kartupeļu ciete / Potato starch	Bioloģisks / Organic	5000
Cepamais pulveris / Baking powder	Bioloģisks / Organic	2000
Vaniļas cukurs / Vanilla sugar	Bioloģisks / Organic	1300
Alomix BIO C532; 535; 540	Bioloģisks / Organic	1500
Brūno zirņu cietes milti / Brown pea starchy flour	Bioloģisks / Organic	3400
Brūno zirņu olbaltuma koncentrāts / Brown pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic	1125
Dzelteno zirņu cietes milti / Yellow pea starchy flour	Bioloģisks / Organic	4500
Dzelteno zirņu olbaltuma koncentrāts / Yellow pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic	1500
Lauku pupu cietes milti / Fava bean starchy flour	Bioloģisks / Organic	1300
Lauku pupu olbaltuma koncentrāts / Fava bean protein concentrate	Bioloģisks / Organic	3500
Brūno zirņu mizas / Brown pea hulls	Bioloģisks / Organic	500
Dzelteno zirņu mizas / Yellow pea hulls	Bioloģisks / Organic	500
Lauku pupu mizas / Fava bean hulls	Bioloģisks / Organic	500
Fasēšana / Packing:		
Brūno zirņu cietes milti / Brown pea starchy flour	Bioloģisks / Organic	3400
Brūno zirņu olbaltuma koncentrāts / Brown pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic	1125
Dzelteno zirņu cietes milti / Yellow pea starchy flour	Bioloģisks / Organic	4500
Dzelteno zirņu olbaltuma koncentrāts / Yellow pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic	1500
Lauku pupu cietes milti / Fava bean starchy flour	Bioloģisks / Organic	1300
Lauku pupu olbaltuma koncentrāts / Fava bean protein concentrate	Bioloģisks / Organic	3500
Cukurs / Sugar	Bioloģisks / Organic	600
Pūdercukurs / Icing sugar	Bioloģisks / Organic	1000
Tirdzniecība / Distributor:		
Kartupeļu ciete / Potato starch	Bioloģisks / Organic	1000
Kartupeļu ciete CS / Potato starch CS	Bioloģisks / Organic	500
Cukurs / Sugar	Bioloģisks / Organic	600
Pūdercukurs / Icing sugar	Bioloģisks / Organic	1000
Vaniļas cukurs / Vanilla powder	Bioloģisks / Organic	100
Vaniļas sēklas / Vanilla seeds	Bioloģisks / Organic	100
Zirņi / Peas	Bioloģisks / Organic	5000
Pupas / Beans	Bioloģisks / Organic	5000
Brūno zirņu cietes milti / Brown pea starchy flour	Bioloģisks / Organic	3600
Brūno zirņu olbaltuma koncentrāts / Brown pea protein concentrate	Bioloģisks / Organic	1500
Lauku pupu olbaltuma koncentrāts / Fava bean protein concentrate	Bioloģisks / Organic	3500
Lauku pupu cietes milti / Fava bean starchy flour	Bioloģisks / Organic	1500
Brūno zirņu milti / Brown pea flour	Bioloģisks / Organic	10
Lauku pupu milti / Fava bean flour	Bioloģisks / Organic	10
Zirņu putraimi / Pea grits	Bioloģisks / Organic	2000

Lauku pupu putrami / Fava bean grits	Bioloģisks / Organic	2000
Garšvielu maisījums "Tomato & Chili" / Spice mix "Tomato & Chili"	Bioloģisks / Organic	10
Garšvielu maisījums "SC & Onion" / Spice mix "SC & Onion"	Bioloģisks / Organic	10
Garšvielu maisījums "Cheese" / Spice mix "Cheese"	Bioloģisks / Organic	10
Garšvielu maisījums "SCO" / Spice mix "SCO"	Bioloģisks / Organic	10
Strukturēts zirņu proteīns "Organic brown pea TVP Chunks" / Textured pea protein "Organic brown pea TVP Chunks"	Bioloģisks / Organic	1000
Strukturēts zirņu proteīns "Organic brown pea TVP Minced" / Textured pea protein "Organic brown pea TVP Minced"	Bioloģisks / Organic	1000
Brūno zirņu ekstrudēti milti / Brown pea extruded flour	Bioloģisks / Organic	1000
Brūno zirņu ekstrudēts olbaltuma koncentrāts / Brown pea extruded protein concentrate	Bioloģisks / Organic	1000
Kartupeļu cietes ražošanas blakusprodukti / By-products from starch production:		
Kartupeļu gremzdi / Potato pulp	Bioloģisks / Organic	2416
Kartupeļu sula / Potato juice	Bioloģisks / Organic	20500

3. Informācija par zemi /Information on the land

Produkta nosaukums /Name of the product	<ul style="list-style-type: none"> • Bioloģisks/Organic • Pārejas/In-conversion • Nebioloģisks/Non-organic 	Platība hektāros//Surface in hectares
-	-	-

4. Saraksts ar telpām vai vienībām, kurās operators vai operatoru grupa veic darbību /List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators

Address or geolocation	I daļas 5. punktā minētās darbības vai darbību apraksts / Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I
Joglas iela 2, Ungurpils, Alojas pagasts, Limbažu novads, LV-4064	Sagatavošana, uzglabāšana, izplatīšana, imports, eksports / Preparation, storing, distribution, import, export

5. Informācija par operatora vai operatoru grupas veikto darbību vai darbībām un to, vai darbību vai darbības veic pašu vajadzībām vai tāda apakšuzņēmēja statusā, kas darbību vai darbības veic cita operatora labā, kamēr atbildību par veikto darbību vai darbībām saglabā apakšuzņēmējs Information on the activity or activities carried out by the operator or group of operators and whether the activity is, or the activities are performed for their own purpose or as a subcontractor carrying out the activity or activities for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed

I daļas 5. punktā minētās darbības vai darbību apraksts Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I	<ul style="list-style-type: none"> • Darbības/darbību veikšana pašu vajadzībām/Carrying out activity/activities for own purpose • Darbības/darbību veikšana apakšuzņēmēja statusā cita operatora labā, kamēr atbildību par veikto darbību vai darbībām saglabā apakšuzņēmējs/Carrying out activity/activities as a subcontractor for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed
Sagatavošana, uzglabāšana, izplatīšana, imports, eksports / Preparation, storing, distribution, import, export	Darbības/darbību veikšana pašu vajadzībām / Carrying out activity/activities for own purpose

6. Informācija par darbību vai darbībām, ko saskaņā ar Regulas (ES) 2018/848 34. panta 3. punktu veikusi trešā persona, ar kuru noslēgts apakšuzņēmuma līgums

Information on the activity or activities carried out by the subcontracted third party in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848

I daļas 5. punktā minētās darbības vai darbību apraksts Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I	<ul style="list-style-type: none"> • Atbildību saglabā operators vai operatoru grupa/Operator or group of operators remains responsible • Atbildība nodota trešai personai, ar kuru noslēgts apakšuzņēmuma līgums /Subcontracted third party is responsible
-	-

7. Saraksts ar apakšuzņēmējiem, kuri saskaņā ar Regulas (ES) 2018/848 34. panta 3. punktu operatora vai operatoru grupas labā veic darbību vai darbības, attiecībā uz kurām operators vai operatoru grupa saglabā atbildību par bioloģisko ražošanu un minēto atbildību nav nodevis/nodevusi apakšuzņēmējam

List of subcontractors carrying out an activity or activities for the operator or group of operators in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848, for which the operator or group of operators remains responsible as regards organic production and for which it has not transferred that responsibility to the subcontractor

Vārds/nosaukums un adrese Name and address	I daļas 5. punktā minētās darbības vai darbību apraksts Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I
-	-

8. Informācija par kontroles institūcijas akreditāciju saskaņā ar Regulas (ES) 2018/848 40. panta 3. punktu

Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40 (3) of Regulation (EU) 2018/848

akreditācijas iestādes nosaukums/ name of the accreditation body	Valsts aģentūra "Latvijas Nacionālais akreditācijas birojs"
hipersaite uz akreditācijas sertifikātu/ hyperlink to the accreditation certificate	www.latak.gov.lv

9. Cita informācija /Other information